

# Preparándose para la década de la biotecnología

Un evento de educación comunitaria bilingüe para las familias del este de Los Ángeles

East Los Angeles Community College (ELAC), 1301 Avenida Cesar Chavez, Monterey Park, CA 91754  
Sábado 1 de octubre de 2016

**GRIFOLS**  
PLATINUM SPONSOR

**34 UNIVISION**  
LOS ANGELES  
MEDIA SPONSOR

**elac**  
EDUCATION PARTNER

Discusión moderado con periodista de Univision.

## PRESENTANDO A

**Carlos I. Noriega**, teniente coronel, USMC, ret., ex astronauta de la NASA

**Diana Ramos, MD, MPH**, directora médica para salud reproductiva, Departamento de Salud Pública de LA

La Universidad del Sur de California, en asociación con los Colegios Comunitarios de Los Ángeles, presenta un evento educativo y de desarrollo de fuerza de trabajo de medio día para animar a los residentes del este de Los Ángeles a que se preparen para las oportunidades relacionadas con las disciplinas STEM.

Como indicó fuertemente el Reporte Battelle comisionado por el jefe ejecutivo del condado de Los Ángeles, las industrias relacionadas con la biotecnología representan una enorme oportunidad para que Los Ángeles lidere al país en esta floreciente industria. El empleo en los sectores de la industria de la biociencia de Los Ángeles aumentó de 37 759 puestos en 2001 a 42 211 en 2010, un aumento de 4452 trabajos, o un 11,8 por ciento. Además, las investigaciones han indicado que, por cada trabajo de alta tecnología creado, se crean cuatro trabajos más en áreas no técnicas tales como ventas, administración y apoyo administrativo.

Las comunidades del este de Los Ángeles, como Boyle Heights, El Sereno, Lincoln Heights, y vecindades que rodean San Gabriel Valley, podrían estar en una posición especial para beneficiarse del crecimiento de esta industria, con la llegada de trabajos de varios niveles de habilidades, la creación de una fuente de oportunidades educativas y la activación del crecimiento de pequeñas empresas en la región.

## PROGRAMAR

- 8:30 a.m. Registro
- 9:00 a.m. Empieza la Feria de Recursos al Aire Libre
- 9:30 a.m. Bienvenida y discusión plenaria  
**“Ciencia e ingeniería como caminos hacia el éxito personal y el establecimiento de una cultura de exploración”**
- 10:30-11:45 a.m. Sesiones de talleres
- Curso A: “Totalmente STEM en el futuro”**  
*para padres y educadores*  
Las carreras gratificantes relacionadas con biotecnología, descubrimientos médicos y tecnología siempre empiezan con fuertes cimientos en matemáticas y educación científica. Aprenda cómo el planear la carga académica puede facilitar una transición sin complicaciones hacia cursos de nivel universitario, lo que los programas de enriquecimiento pueden ofrecer y cómo los padres pueden involucrarse para fomentar el éxito académico y buenas habilidades de estudio
- Curso B: “Empleos en biotecnología”**  
*para buscadores de carreras*  
¿Sabía que por cada empleo de alta tecnología creado en la industria de biotecnología se crean cuatro empleos más en funciones relacionadas? Aprenda cómo pueden prepararse los buscadores de empleo para aprovechar oportunidades de empleo a todos los niveles en una empresa de biotecnología.
- Curso C: “Investigación y práctica clínica: carreras de postgrado”**  
*para estudiantes actuales de preparatoria y universidad*
- La traducción simultánea en español está disponible para la sesión plenaria y para el taller A.

Para obtener más información, por favor llame a Zul Surani a (323) 442-3572 o envíe un correo electrónico a [biotech@usc.edu](mailto:biotech@usc.edu).